

EasyTRACK Plus für Linienlaser

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, welches Sie uns beim Erwerb Ihres neuen **geo-FENNEL**-Gerätes entgegengebracht haben. Dieses hochwertige Qualitätsprodukt wurde mit größter Sorgfalt produziert und qualitätsgeprüft.

Die beigefügte Anleitung wird Ihnen helfen, das Gerät sachgemäß zu bedienen. Bitte lesen Sie insbesondere auch die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch. Nur ein sachge-rechter Gebrauch gewährleistet einen langen und zuverlässigen Betrieb.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang	A
2. Stromversorgung	B
3. Bedienung	C
4. Sicherheitshinweise	D

A

LIEFERUMFANG

- EasyTRACK Plus Base inkl. 4 x AA Batterien
- EasyTRACK Plus Empfänger inkl. 3 x AA Batterien
- EasyTRACK Plus Fernbedienung inkl. 1 x 9V Batterie
- Gepolsterte Tasche
- Bedienungsanleitung

Technische Daten EasyTRACK Plus Base

Zentriergenauigkeit TRACKING	± 1 mm
Arbeitsbereich Radius	bis 50 m
	(je nach verwendetem Lasermodell)
Geräteanschluss	5/8" und 1/4"
Stromversorgung / Betriebsdauer	4 x AA Alkaline / 15 h
Temperaturbereich	-10°C bis +50°C
Staub- / Wasserschutz	IP 54

Technische Daten EasyTRACK Plus Empfänger

Genauigkeit	± 1 mm
Anzeige	LEDs vorn, hinten, seitlich
Temperaturbereich	-10°C bis +50°C
Stromversorgung / Betriebsdauer	3 x AA Alkaline / 50 h
Signaltöne	3 (abschaltbar)
Abschaltautomatik	ja
Staub- /Wasserschutz	IP 54

EIGENSCHAFTEN

- Die vertikale Linie zentriert sich automatisch auf die Nullposition des Empfängers.
- Erspart Zeit und langwieriges sowie ungenaues Ausrichten der Laserlinie.
- Eine Person kann diese Messaufgabe verrichten!
- Motorisch horizontal 360° drehbarer Gerätefuß
- Automatische Ausrichtung der Vertikallinie auf die Nullposition des Empfängers
- Empfänger dient auch als Fernbedienung zur Positionierung der Laserlinie auf einen gewünschten Punkt
- Manueller Seitenfeintrieb zur Ausrichtung
- Für Linienlaser mit rotem und grünem Strahl
- Kompatibel mit allen geo-FENNEL Linienlasern mit Pulsfunktion für Empfängerbetrieb.
Dies sind z.Z.t folgende Geräte:
CrossPointer5 SP, FL/G 40-PowerCross Plus/GREEN, Geo5X-L360 HP, Geo6X/GREEN,
FL/G 66-Xtreme GREEN SP, FLG 64-GREEN HP, FL 69 HP, FL 1000 HP.

STROMVERSORGUNG

BATTERIEN IM EasyTRACK PLUS

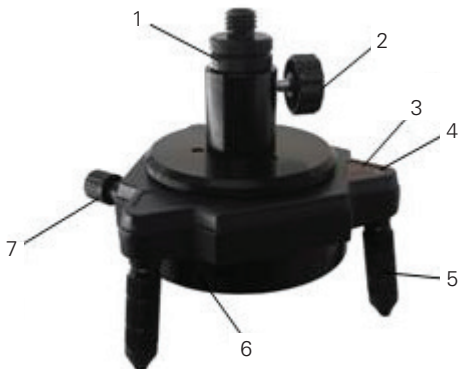
4 x AA Alkaline-Batterien in die zwei Batteriefächer am Boden des Gerätefußes (Base) einlegen (Polarität beachten) und beide Fächer wieder verschließen.



C **BEDIENUNG**

GERÄTEFUSS (Base)

1. 5/8"-Adapter + 1/4"-Adapter
2. Feststellschraube
3. AN/AUS-Taste
4. AN/AUS LED
5. Justierbare Füße
6. Empfangsfenster Fernbedienung
7. Feineinstellung

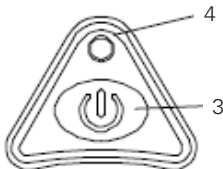


TASTATUR GERÄTEFUSS

3. AN/AUS LED
4. AN/AUS-Taste

Beachte:

Wenn die AN/AUS-LED blinkt, müssen die Batterien ersetzt werden.



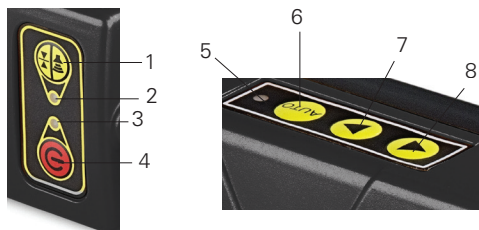
EMPFÄNGER

1. Dosenlibelle
2. Empfangsfenster
3. Röhrenlibelle
4. Bedienfeld
5. Anzeige Empfangsstatus
6. Seitliches Bedienfeld
7. Batteriefach (Rückseite)
8. 1/4"-Gewinde (Rückseite)



TASTATUR EMPFÄNGER

1. AN/AUS Ton / Entfernung NAH/WEIT
2. LED Entfernung NAH/WEIT
3. LED AN/AUS
4. AN/AUS Empfänger
5. LED Automatikfunktion
6. Automatikfunktion
7. RECHTS
8. LINKS



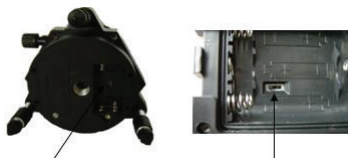
BATTERIEN EINLEGEN

3 x AA Alkalinebatterien in das Batteriefach auf der Rückseite des Empfängers einlegen (Polarität beachten); Batteriefach verschließen.

ANWENDUNG

Zunächst die Kanalwahlschalter im Batteriefach des Empfängers und im Batteriefach des Gerätefußes (Base) auf den gleichen Kanal (1, 2 oder 3) einstellen.

Es stehen drei Kanäle zur Verfügung. Somit kann gleichzeitig mit mehreren Geräten auf einer Baustelle gearbeitet werden, ohne dass es zu Störungen kommt.



AUTOMATISCHE TRACKINGFUNKTION

Zur Ausrichtung der Achse (Vertikallinie)

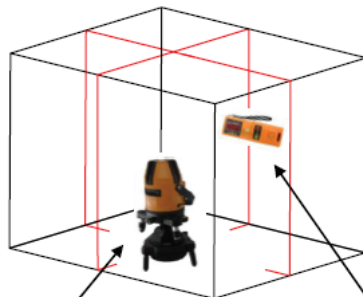
- Linienlaser auf dem EasyTRACK Plus befestigen
- Linienlaser einschalten und Empfängermodus aktivieren
- Linienlaser über dem Bodenpunkt aufbauen
- Power-Taste (2) am EasyTRACK Plus drücken (LED leuchtet rot)
- Empfänger einschalten (Taste 4)
- Mit Taste (1) Entfernung NAH/WEIT einstellen: NAH = 8 - 10 m, WEIT = ab 10 m
- Nullposition des Empfängers auf den Zielpunkt ausrichten und am seitlichen Bedienfeld AUTO einschalten; das Gerät bereitet das Tracking vor.
- Mit den Pfeiltasten LINKS oder RECHTS die Trackingrichtung wählen.

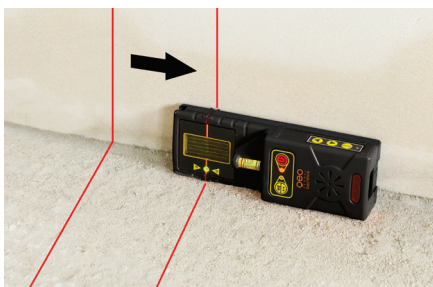
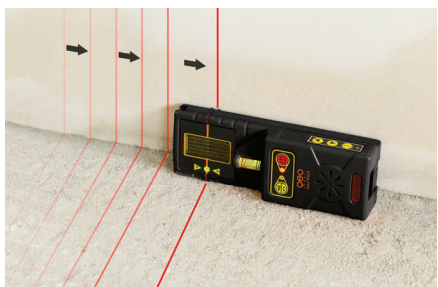
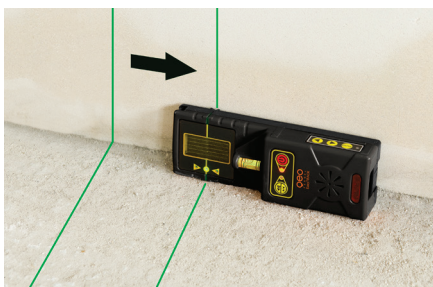
Der Trackingprozess beginnt, und es ertönt ein unterbrochener Piepton.

Wenn die Laserlinie die Nullposition erreicht, ertönt ein Dauerton, und die Anzeige des Empfangsstatus am Display leuchtet grün.

Sollte der Laser die Nullposition nicht finden, ist der Vorgang fehlgeschlagen, und der Empfänger piept dreimal. Vorgang mit AUTO nochmals starten.

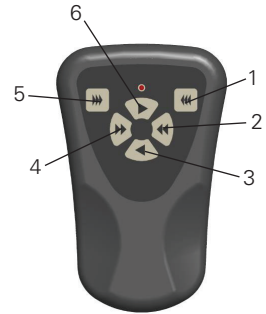
Für eine neue Nullposition muss der Vorgang mit AUTO erneut gestartet werden.





FERNBEDIENUNG

1. schnell / gegen den Uhrzeigersinn
2. mittel / gegen den Uhrzeigersinn
3. langsam / gegen den Uhrzeigersinn
4. mittel / im Uhrzeigersinn
5. schnell / im Uhrzeigersinn
6. langsam / im Uhrzeigersinn



ANWENDUNG

Jeder beliebige Zielpunkt kann mit der Fernbedienung manuell angesteuert werden. Diese Funktion ist auch verfügbar bei Lasern ohne Pulsfunktion.

Vorteil: Zeitersparnis, da ohne Verwendung des Empfängers und ohne Aufrufen der Trackingfunktion. Der Empfänger muss nicht am Zielpunkt angebracht werden; die Ansteuerung erfolgt manuell nur über die Fernbedienung.

EMPFÄNGERFUNKTION OHNE TRACKING

Ohne Trackingfunktion kann der Empfänger horizontal und vertikal eingesetzt werden.

EINSCHALTEN

Knopf (4) drücken (Kontrollleuchte leuchtet rot). Bei dem jeweiligen Linienlaser (P) Pulsfunktion einschalten.

Der Empfänger ist nun im Empfangsmodus, und der Ton ist auf „leise“ gestellt. Taste 4 erneut drücken, um den Empfänger wieder auszuschalten. Es ertönen drei kurze Signaltöne.

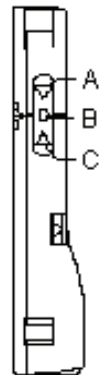
Taste 1 lang gedrückt halten, um den Ton ein- und auszuschalten.

- 1 x lang drücken = Ton AN - Bestätigung durch einen Piepton
- 2 x lang drücken = Ton AUS - Bestätigung durch zwei Pieptöne

Zum Empfangen des Laserstrahls den Empfänger **langsam** auf und ab bewegen.

Empfang des Laserstrahls und entsprechende Anzeige durch die LEDs (Vorder-, Rückseite, Seite):

- A** Empfänger nach unten bewegen - akustisches Signal: schneller Piepton
- B** Empfänger nach oben bewegen - akustisches Signal: langsamer Piepton
- C** Korrekte Bezugshöhe - akustisches Signal: Dauerton



SICHERHEITSHINWEISE

UMGANG UND PFLEGE

Messinstrumente generell sorgsam behandeln. Nach Benutzung mit weichem Tuch reinigen (ggfs. Tuch in etwas Wasser tränken). Wenn das Gerät feucht war, sorgsam trocknen. Erst in den Koffer oder die Tasche packen, wenn es absolut trocken ist. Transport nur in Originalbehälter oder -tasche.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Es kann nicht generell ausgeschlossen werden, dass das Gerät andere Geräte stört (z.B. Navigationseinrichtungen); durch andere Geräte gestört wird (z.B. elektromagnetische Strahlung bei erhöhter Feldstärke z.B. in der unmittelbaren Nähe von Industrieanlagen oder Rundfunksendern).

CE-KONFORMITÄT

Das Gerät hat das CE-Zeichen gemäß den Normen EN 61010-1:2010.

GARANTIE

Die Garantiezeit beträgt zwei (2) Jahre, beginnend mit dem Verkaufsdatum. Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel wie Material- oder Herstellungsfehler, sowie die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Mechanischer Verschleiß und äußerliche Zerstörung durch Gewaltanwendung und Sturz unterliegen nicht der Garantie. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gehäuse geöffnet wurde. Der Hersteller behält sich vor, im Garantiefall die schadhaften Teile instand zu setzen bzw. das Gerät gegen ein gleiches oder ähnliches (mit gleichen technischen Daten) auszutauschen. Ebenso gilt das Auslaufen der Batterie nicht als Garantiefall.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Der Benutzer dieses Produktes ist angehalten, sich exakt an die Anweisungen der Bedienungsanleitung zu halten. Alle Geräte sind vor der Auslieferung genauestens überprüft worden. Der Anwender sollte sich trotzdem vor jeder Anwendung von der Genauigkeit des Gerätes überzeugen.
2. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für fehlerhafte oder absichtlich falsche Verwendung sowie daraus eventuell resultierende Folgeschäden und entgangenen Gewinn.
3. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Folgeschäden und entgangenen Gewinn durch Naturkatastrophen wie z.B. Erdbeben, Sturm, Flut, usw. sowie Feuer, Unfall, Eingriffe durch Dritte oder einer Verwendung außerhalb der üblichen Einsatzbereiche.
4. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch geänderte oder verlorene Daten, Unterbrechung des Geschäftsbetriebes usw., die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.
5. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn resultierend aus einer nicht anleitungsgemäßen Bedienung.
6. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Richten Sie sich nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung.
- Anleitung vor Benutzung des Gerätes lesen.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl, auch nicht mit optischen Instrumenten. Es besteht die Gefahr von Augenschäden.
- Laserstrahl nicht auf Personen richten.
- Die Laserebene soll sich über der Augenhöhe von Personen befinden.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Reparaturen nur vom autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Keine Warn- oder Sicherheitshinweise entfernen.
- Lasergerät nicht in Kinderhände gelangen lassen.
- Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

Dear customer,

Thank you for your confidence in us having purchased a **geo-FENNEL** instrument.
This manual will help you to operate the instrument appropriately.

Please read the manual carefully - particularly the safety instructions. A proper use only guarantees a longtime and reliable operation.

geo-FENNEL
Precision by tradition.

Contents

1. Supplied with	A
2. Power supply	B
3. Operation	C
4. Safety notes	D

A SUPPLIED WITH

- EasyTRACK Plus base with 4 x AA batteries
- EasyTRACK Plus receiver with 3 x AA batteries
- EasyTRACK Plus remote control with 1 x 9V battery
- Soft bag
- User manual

Technical data EasyTRACK Plus base

Centering accuracy TRACKING	± 1 mm
Working range radius	up to 50 m (depending on the laser model used)
Instrument connection	5/8" and 1/4"
Power supply / operating time	4 x AA alkaline / 15 h
Temperature range	-10°C up to +50°C
Dust / water protection	IP 54

Technical data EasyTRACK Plus receiver

Accuracy	± 1 mm
Display	front, back, side LED
Temperature range	-10°C up to +50°C
Power supply / operating time	3 x AA alkaline / 50 h
Tones	3 (switchable)
Automatic shut-off	yes
Dust / water protection	IP 54

FEATURES

- The vertical laser line automatically aligns with the on-grade position of the receiver.
- Saves you time and money eliminating the need for manual alignment.
- One person can carry out this measuring job!

- 360° horizontal orientation in motorized mode
- Automatic axis alignment of the vertical line with on-grade position of receiver
- Receiver can be used as remote control to position the laser line to any desired point
- Manual slow motion screw for axis alignment
- For line lasers with red and green beam
- Compatible with all geo-FENNEL line lasers with pulse function for receiver use.
These are currently:

CrossPointer5 SP, FL/G 40-PowerCross Plus/GREEN, Geo5X-L360 HP, Geo6X/GREEN, FL/G 66-Xtreme GREEN SP, FLG 64-GREEN HP, FL 69 HP, FL 1000 HP.

POWER SUPPLY

BATTERIES OF THE EasyTRACK PLUS

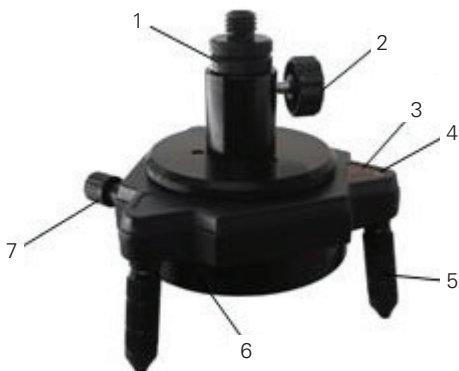
Insert 4 x AA alkaline batteries into the two alkaline battery cases on the bottom of the base (ensure correct polarity) and lock both battery compartments.



C OPERATION

BASE

1. 5/8" adapter + 1/4" adapter
2. Fixing screw
3. ON/OFF button
4. ON/OFF LED
5. Adjustable legs
6. Receiving window of remote control
7. Fine adjustment screw



KEYPAD OF THE EasyTRACK PLUS

1. ON/OFF LED
2. ON/OFF button

Note:

When the ON/OFF LED flashes the batteries must be replaced.



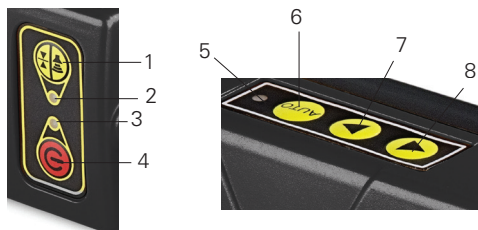
RECEIVER

1. Circular bubble
2. Receiving window
3. Tube vial
4. Keypad
5. Receiving status indication
6. Side keypad
7. Battery case (back)
8. 1/4"-thread (back)



KEYPAD OF THE RECEIVER

1. ON/OFF sound / SHORT/LONG distance
2. LED SHORT/LONG distance
3. LED ON/OFF
4. ON/OFF receiver
5. LED Automatic function
6. Automatic function
7. RIGHT
8. LEFT

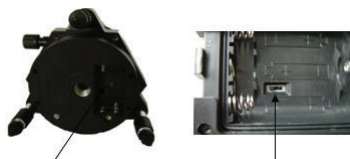


INSERT THE BATTERIES

Insert 3 x AA alkaline batteries into the battery case (ensure correct polarity) on the back; close the battery case.

OPERATION

First adjust the channel switch of the laser and the receiver to the same channel (you will find them in the battery case of the receiver and of the base). Three channels (1, 2 and 3) are available. By using different channels several instruments can be operated on one construction site without any disturbances.



AUTOMATIC TRACKING FUNCTION

For the axis alignment (vertical line)

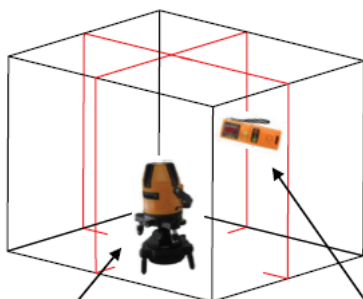
- Fix the line laser on the EasyTRACK Plus
- Power on the line laser and activate the reception mode
- Position the line laser over the ground point
- Press the POWER button (2) of the EasyTRACK Plus (the LED will light red)
- Power on the receiver (button 4)
- Select the distance LONG/SHORT with button (1): SHORT = 8 - 10 m, LONG = more than 10 m
- Position the on-grade mark of the receiver at the target point and power on AUTO (button 6); the unit will now prepare the tracking procedure.
- Select the tracking direction with the arrow buttons LEFT or RIGHT.

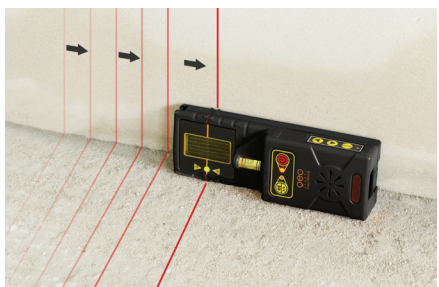
The tracking procedure will start and a discontinuous beep will sound.

As soon as the laser line has reached the on-grade position of the receiver a permanent beep will sound and the receiving status indication of the display will light green.

In case the laser cannot find the on-grade position the procedure has failed and the receiver will beep three times. Re-start the procedure with AUTO.

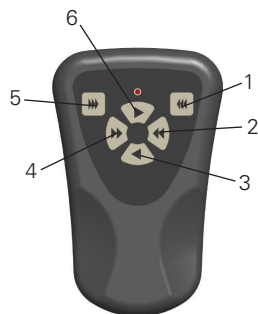
For a new on-grade position the procedure must be re-started with AUTO.





REMOTE CONTROL

1. fast / anti-clockwise
2. medium / anti-clockwise
3. slow / anti-clockwise
4. medium / clockwise
5. fast / clockwise
6. slow / clockwise



APPLICATION

Any target can be aimed at manually by use of the remote control. This function is also available for lasers without pulse function.

Advantage: Time saving as now the receiver must be used neither the tracking function must be called up. It is not necessary to fix the receiver at the target; the setting is made manually with the remote control only.

USE OF THE RECEIVER WITHOUT TRACKING FUNCTION

Without using the tracking function the receiver can be used in horizontal and vertical direction.

POWER ON

Press button (4) (the power LED will light red). Activate the pulse function (P) of the receiver.

Now the receiver is in reception mode and the sound is set to „low“. Press button (4) again to power off the receiver. Three short beeps will sound.

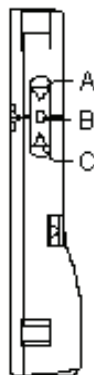
Keep button (1) pressed to power on and off the sound.

- Keep it pressed once = sound ON - confirmation by a beep
- Keep it pressed twice = sound OFF - confirmation by two beeps

Move the receiver up and down **carefully** to detect the laser beam.

Detection of the laser signal:

- A** Move the receiver down - acoustic signal: ultra-short frequent beep
- B** Move the receiver up - acoustic signal: short frequent beep
- C** On level - acoustic signal: continuous beep



SAFETY NOTES

D

CARE AND CLEANING

Handle measuring instruments with care. Clean with soft cloth only after any use. If necessary damp the cloth with some water. If the instrument is wet clean and dry it carefully. Pack it up only if it is perfectly dry. Transport in original container / case only.

ELECTROMAGNETIC ACCEPTABILITY (EMC)

It cannot be completely excluded that this instrument will disturb other instruments (e.g. navigation systems); will be disturbed by other instruments (e.g. intensive electromagnetic radiation nearby industrial facilities or radio transmitters).

CE-CONFORMITY

This instrument has the CE mark according to EN 61010-1:2010.

WARRANTY

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturers option), without charge for either parts or labour. In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

EXCEPTIONS FROM RESPONSIBILITY

1. The user of this product is expected to follow the instructions given in the user manual. Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.
2. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits.
3. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood etc.), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.
4. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product.
5. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the user manual.
6. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow up the instructions given in the user manual.
- Do not stare into the beam. The laser beam can lead to eye injury. A direct look into the beam (even from greater distance) can cause damage to your eyes.
- Do not aim the laser beam at persons or animals.
- The laser plane should be set up above the eye level of persons.
- Use the instrument for measuring jobs only.
- Do not open the instrument housing. Repairs should be carried out by authorized workshops only. Please contact your local dealer.
- Do not remove warning labels or safety instructions.
- Keep the instrument away from children.
- Do not use the instrument in explosive environment.
- The user manual must always be kept with the instrument.

Cher client,

Nous tenons à vous remercier pour la confiance que vous avez témoignée, par l'acquisition de votre nouvel instrument **geo-FENNEL**.

Les instructions de service vous aideront à vous servir de votre instrument de manière adéquate. Nous vous recommandons de lire avec soin tout particulièrement les consignes de sécurité de ladite notice avant la mise en service de votre appareil. Un emploi approprié est l'unique moyen de garantir un fonctionnement efficace et de longue durée.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Contenu

1. Livré comme suit	A
2. Alimentation en courant	B
3. Mise en route	C
4. Consignes de sécurité	D

A LIVRÉ COMME SUIT

- EasyTRACK Plus pied avec piles 4 x AA alcaline
- EasyTRACK Plus cellule de réception avec piles 3 x AA alcaline
- EasyTRACK Plus télécommande avec pile 1 x 9V alcaline
- Sacoche rembourrée
- Mode d'emploi

Données techniques EasyTRACK Plus pied

Précision en fonction TRACKING	± 1 mm
Portée rayon	jusqu'à 50 m (dépendant du modèle laser utilisé)
Connexion à l'instrument	5/8" et 1/4"
Alimentation / autonomie	4 x AA alcaline / 15 h
Plage de température	-10°C à +50°C
Étanchéité	IP 54

Données techniques EasyTRACK Plus cellule de réception

Précision	± 1 mm
Affichage	LEDs devant, à l'arrière, sur le côté
Plage de température	-10°C à +50°C
Alimentation / autonomie	3 x AA alcaline / 50 h
Signal acoustique	3 (possibilité de couper le son)
Arrêt automatique	oui
Étanchéité	IP 54

CARACTÉRISTIQUES

- La ligne laser verticale s'aligne automatique sur le 0 de la cellule.
- Gain de temps et d'argent en éliminant l'alignement manuel.
- Une seule personne peut effectuer ces mesures.
- Orientation horizontale à 360 ° en mode motorisé
- Alignement automatique de la ligne verticale avec la position 0 du récepteur
- La cellule peut être utilisée comme télécommande pour positionner la ligne laser à n'importe quel point désiré
- Molette de réglage fin pour l'alignement des axes
- Pour les lasers à rayons rouges et verts
- Compatible avec tous lasers lignes geo-FENNEL avec fonction récepteur.
En ce moment ce sont:
CrossPointer5 SP, FL/G 40-PowerCross Plus/GREEN, Geo5X-L360 HP, Geo6X/GREEN,
FL/G 66-Xtreme GREEN SP, FLG 64-GREEN HP, FL 69 HP, FL 1000 HP.

ALIMENTATION EN COURANT

B

PILES DE L' EasyTRACK PLUS

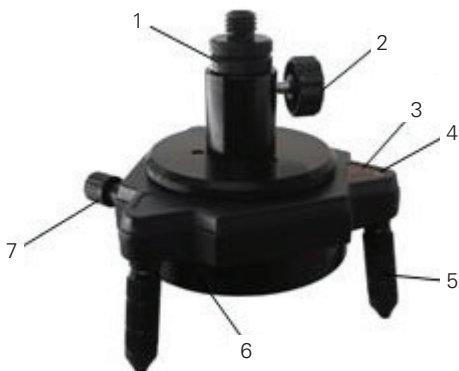
Mettre 4 x piles AA alcalines dans les compartiments piles prévus à cet effet (attention à la polarité) et refermez bien les 2 compartiments.



C OPÉRATION

PIED

1. Adaptateurs 5/8" et 1/4"
2. Vis de fixation
3. Bouton MARCHE/ARRÊT
4. Diode MARCHE/ARRÊT
5. Pieds réglables
6. Fenêtre de réception mode télécommande
7. Réglage fin



CLAVIER DE L' EasyTRACK PLUS

1. Diode MARCHE/ARRÊT
2. Bouton MARCHE/ARRÊT

Attention:

Si le bouton MARCHE/ARRÊT clignote, les piles doivent être remplacées.



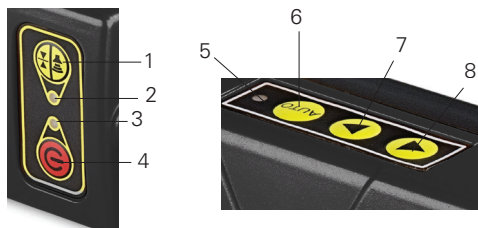
CELLULE DE RÉCEPTION

1. Nivelle circulaire
2. Fenêtre de réception
3. Nivelle
4. Clavier
5. Indicateur de positionnement
6. Clavier fonction Tracking
7. Compartiment piles (derrière)
8. Filetage 1/4"



CLAVIER CELLULE DE RÉCEPTION

1. Bouton réglage du son et réglage courte / longue distance réception
2. Diode indication courte / longue
3. Diode MARCHE/ARRÊT
4. Bouton MARCHE/ARRÊT
5. Diode mode Tracking
6. Bouton fonction Tracking
7. DROITE
8. GAUCHE

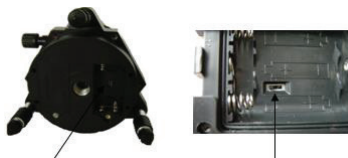


PILES

Mettre 3 x piles AA alcalines dans le compartiment piles (attention à la polarité) et refermer le compartiment.

SYNCHRONISATION

Tout d'abord, mettre le laser et la cellule sur le même canal (vous trouverez le bouton dans le compartiment piles de la cellule et de l'embase). 3 canaux (1, 2 est 3) sont disponibles. De ce fait plusieurs instruments peuvent travailler simultanément sur le même site sans être perturbés.



FONCTION TRACKING AUTOMATIQUE

Pour alignement de l'axe (ligne verticale)

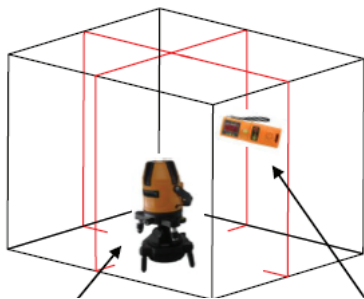
- Fixer le laser ligne sur l' EasyTRACK Plus
- Mettre en marche le laser ligne et activer le mode réception
- Positionner le laser sur le point de référence au sol que vous avez déterminé
- Presser la touche MARCHE (2) de l' EasyTRACK Plus (la diode rouge s'allume)
- Mettre en marche la cellule (touche 4)
- Déterminer la distance COURTE/LONGUE avec la touche (1):
COURTE = 8 - 10 m, LONGUE = à partir de 10 m
- Positionner le repère de la cellule sur le point de repère au mur et appuyez sur la touche AUTO pour activer le tracking automatique.
- Sélectionner la direction du tracking avec les touches flèche correspondantes GAUCHE / DROITE.

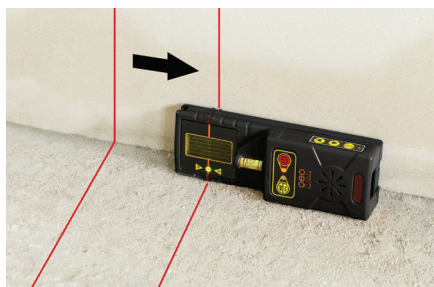
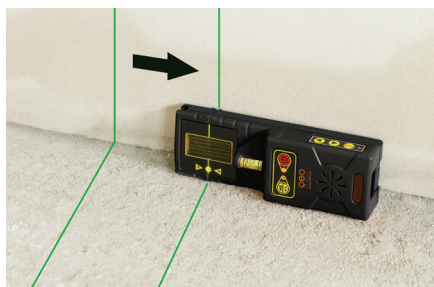
La procédure tracking commence alors et un bip discontinu retentit.

Quand la ligne du laser est parfaitement alignée sur la cellule, un bip continu retentit et la diode verte s'allume.

Dans le cas où la ligne n'est pas parfaitement alignée, la cellule bip 3 fois. Il faut alors recommencer en pressant la touche AUTO une nouvelle fois.

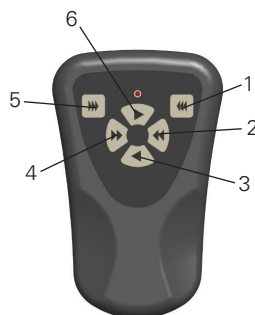
Recommencer la procédure avec AUTO pour un nouveau point de repère.





TÉLÉCOMMANDE

1. rapide / rotation à gauche
2. moyen / rotation à gauche
3. lent / rotation à gauche
4. moyen / rotation à droite
5. rapide / rotation à droite
6. lent / rotation à droite



UTILISATION

En utilisant la télécommande chaque point de mire peut être dirigé manuellement. Cette fonction est aussi disponible pour des lasers sans fonction pulse (sans fonction réception).

Avantage: Économie de temps comme l'utilisation de la cellule et l'application de la fonction tracking ne sont pas nécessaires. La cellule ne doit pas être fixée au point de mire; la commande se fait seulement avec la télécommande.

UTILISATION DE LA CELLULE SANSTRACKING

En fonction normale (sans tracking) la cellule peut être utilisée en mode horizontal et vertical.

METTRE EN MARCHÉ

Presser touche (4) (la diode rouge s'allume). Activer le mode réception (P) du laser ligne.

Maintenant la cellule est en mode réception et le son en mode „silencieux“. Presser la touche (4) encore une fois pour mettre la cellule en arrêt. Trois bips courts vont retentir.

Presser la touche (1) long pour mettre en marche / arrêt le son.

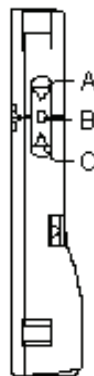
- Presser 1 x long = son en MARCHÉ - confirmation par un bip
- Presser 2 x long = Ton = son en ARRÊT - confirmation par deux bips

FONCTIONNEMENT

Bouger **lentement** la cellule de haut en bas pour détecter le faisceau laser.

Détection du signal du laser:

- A** Baisser la cellule - bip sonore très court
- B** Lever la cellule - bip sonore court
- C** Parfaitement de niveau - signal sonore continu



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

D

NETTOYAGE / REMISAGE (à l'état humide)

Essuyer l'instrument mouillé, humide ou sali en le frottant uniquement avec un tissu de nettoyage. Quant à l'optique, la nettoyer avec un tissu fin comme p. ex. un tissu feutré de lunettes. Ne jamais remiser un instrument humide dans un coffret fermé! Le laisser sécher auparavant au moins pendant un jour dans un local chauffé! Transport seulement dans l'étui original.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

De manière générale, il n'est pas exclu que le niveau ne dérange d'autres instruments (p. ex. les dispositifs de navigation) ou qu'il puisse lui-même être dérangé par d'autres appareils (p. ex. soit par un rayonnement électromagnétique dû à une élévation de l'intensité du champ, soit par la proximité d'installations industrielles ou d'émetteurs de radiodiffusion).

CONFORMITÉ CE

Le laser porte le label CE conformément aux normes NE 61010-1:2010.

GARANTIE

La durée de garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les défauts tels que le matériel défectueux ou les anomalies de fabrication, ainsi que le manque des propriétés prévues. Le droit à la garantie n'est valable que si l'utilisation du niveau a été conforme aux prescriptions. En sont exclus l'usure mécanique et un endommagement externe par suite d'usage de la force et / ou d'une chute. Le droit à la garantie prend fin lorsque le boîtier a été ouvert. Dans un cas couvert par la garantie, le fabricant se réserve le droit de remettre en état les éléments défectueux ou d'échanger l'instrument par un autre identique ou similaire (possédant les mêmes caractéristiques techniques). De même, un endommagement résultant d'un écoulement de l'accumulateur n'est pas couvert par la garantie.

EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ

1. L'utilisateur de ce produit est tenu de respecter ponctuellement les instructions du mode d'emploi. Tous les instruments ont été très soigneusement vérifiés avant leur livraison. Toutefois, l'utilisateur devra s'assurer de la précision de ce niveau avant chaque emploi.
2. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou volontairement anormale ainsi que pour les dommages consécutifs en découlant, tout comme pour les bénéfices non réalisés.
3. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs et les bénéfices non réalisés par suite de catastrophes naturelles, comme p. ex. tremblement de terre, tempête, raz de marée etc. ainsi que d'incendie, accident, intervention malintentionnée d'une tierce personne, ou encore dus à une utilisation hors du domaine d'application normal de l'instrument.
4. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite de modification ou perte de données, interruption du travail de l'entreprise etc., à savoir les dommages qui découlent du produit lui-même ou de la non-utilisation du produit.
5. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite d'une manoeuvre non conforme aux instructions.
6. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés qui découlent d'une utilisation inadéquate ou en liaison avec des produits d'autres fabricants.

INDICATIONS D'AVERTISSEMENT ET DE SÉCURITÉ

- Prière de respecter les instructions fournies dans le mode d'emploi de l'instrument.
- Lire ces instructions avant d'utiliser l'instrument.
- Ne jamais regarder le faisceau laser, même pas avec un appareil optique, à cause du risque de lésions oculaires pouvant en résulter.
- Ne pas diriger le faisceau laser sur une personne.
- Le plan du faisceau laser doit se trouver à hauteur des yeux de l'opérateur.
- Ne jamais ouvrir soi-même le boîtier de l'instrument. Faire exécuter les réparations éventuelles uniquement par un spécialiste autorisé.
- Ne pas enlever les indications d'avertissement et de sécurité portées sur l'instrument.
- Éviter que l'instrument ne soit touché ou manipulé par des enfants.
- Ne pas utiliser l'instrument dans un milieu à risque d'explosions.

geo-FENNEL GmbH

Kupferstraße 6

D-34225 Baunatal

Tel. +49 561 / 49 21 45

Fax +49 561 / 49 72 34

info@geo-fennel.de

www.geo-fennel.de

**Technische Änderungen vorbehalten.
All instruments subject to technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.**



11/2018

Precision by tradition.

geo
F E N N E L